

УНИВЕРСИТЕТ ВЪРХНА АНТРОПОЛОГИЧЕСКА ШКОЛА



«На одно крыло — серебряная, На другое — золотая...»

Сборник статей памяти Светланы Рябцевой

*Под редакцией
Р. А. Рабиновича и Н. П. Тельнова*

Библиотека



КИШИНЕВ
2020

902/904 (082)=111=161.1

H 120

Печатается по решению Ученого совета
университета «Высшая антропологическая школа»

Составители и ответственные редакторы:

доктор истории Р.А. Рабинович,
доктор истории Н.П. Тельнов

Редколлегия:

доктор истории Л.В. Дергачева,
кандидат педагогических наук А.Э. Жабрева,
доктор культурологии Н.М. Калашникова,
кандидат исторических наук А.А. Пескова,
магистр антропологии А.А. Романчук,
доктор истории Д.А. Топал

DESCRIEREA CIP A CAMEREI NAȚIONALE A CĂRȚII

«На одно крыло — серебряная, На другое — золотая...» Сборник статей памяти Светланы Рябцевой = "One her wing is silver, The other one is made of gold..." Selected papers in memory of Svetlana Ryabtseva / составители и ответственные редакторы: Р.А. Рабинович, Н.П. Тельнов; обложка: Д.А. Топал; Университет Высшая антропологическая школа. — Кишинэу: Stratum Plus, 2020. — 508 p.: fig., fot., fig., fot. color, 35 p. il. color. — (Библиотека «Stratum» = Library «Stratum»), ISBN 978-9975-3198-0-5).

Cerințe de sistem: PDF Reader.

Tit., cuprins, rez. paral.: lb. engl., rusă. — Texte: lb. engl., rusă. — Referințe bibliogr. la sfârșitul art.

ISBN 978-9975-3343-6-5.

902/904 (082)=111=161.1

H 120

Этот сборник научных статей посвящён памяти учёного, археолога, видного исследователя истории средневекового ювелирного дела, костюма и ювелирного убора Восточной и Юго-Восточной Европы — Светланы Станиславовны Рябцевой (1966—2019 гг.). С.С. Рябцева занимала в науке уникальное место: её изыскания стали своеобразным «мостом между Востоком и Западом» — исследованиями Восточной, Юго-Восточной и Центральной Европы. Светлана Станиславовна прожила короткую жизнь, но оставила о себе добрую память. Это её замечательные научные работы и то позитивное вдохновение, которое исходило от неё к близким людям, друзьям и коллегам. Сборник объединяет работы исследователей из Молдовы, России, Украины, Румынии, Беларуси, Болгарии, Венгрии, Словакии, Польши, Франции и Великобритании.

ISBN 978-9975-3343-6-5.

© Р.А. Рабинович, Н.П. Тельнов, 2020.

© Университет «Высшая антропологическая школа», "Stratum plus" Р.Р.

© Обложка: Д.А. Топал, 2020.

Редактор материалов на английском языке: Ю.Д. Тимотина

Технический координатор: Ж.Б. Кроитор

Оригинал-макет: Д.А. Топал, Л.А. Мосионжник, Г.В. Засыпкина

Редактор карт: Л.А. Мосионжник

Корректор: Г.В. Засыпкина

HIGH ANTHROPOLOGICAL SCHOOL UNIVERSITY



‘ONE HER WING IS SILVER, THE OTHER ONE IS MADE OF GOLD...’

Selected papers in memory of Svetlana Ryabtseva

*Edited by
R.A. Rabinovich and N.P. Telnov*



KISHINEV
2020

Памяти
Светланы Станиславовны Рябцевой
посвящается



In memory of Svetlana Ryabtseva

СОДЕРЖАНИЕ

AD MEMORIAM

Р. А. Рабинович, Н. П. Тельнов (<i>Кишинёв, Молдова</i>). «Мои глаза ласкают твой портрет». Несколько штрихов к образу исследователя Светланы Рябцевой	15
Список научных публикаций С. С. Рябцевой	33
Фотоальбом	43
Некоторые графические работы Светланы Рябцевой	44

АРХЕОЛОГИЯ КОСТЮМА

М. М. Казанский (<i>Париж, Франция</i>). Пальчатые фибулы типа Арчар-Истрия на Дунае и в Крыму.	47
С. Дончева (<i>Шумен, Болгария</i>). О форме и декоре ременных бляшек в раннесредневековой Болгарии	55
С. В. Томсинский (<i>Санкт-Петербург, Россия</i>). Накладка на сумку первой половины X в. из Углича.	69
К. А. Лавыш (<i>Минск, Беларусь</i>). Восточные и византийские традиции в комплексе украшений женского костюма Руси (по материалам средневековых городов Беларуси)	77
А. Э. Жабрева (<i>Санкт-Петербург, Россия</i>). О некоторых изобразительных источниках по средневековому костюму сербской знати	89
Н. В. Жилина (<i>Москва, Россия</i>). Фибула как инсигния в западноевропейском костюме	99
К. Тэтару, Т. А. Мартин (<i>Бухарест, Румыния</i>). Булавки из клада начала XVII века из Влэдичаска, жудец Калараш.	107
Л. В. Дергачева (<i>Бухарест, Румыния</i>). Средневековый женский аксессуар головного убора из Республики Молдова	119
Н. М. Калашникова (<i>Санкт-Петербург, Россия</i>). Об использовании украшений-реплик при реконструкции костюмных комплексов	125

СОВЕРШЕНСТВО ИЗЫСКАННЫХ УКРАШЕНИЙ

- О. В. Гопкало** (*Киев, Украина*). Кольца, височные кольца, браслеты, серьги, гривны — редкие аксессуары погребального убора культуры Черняхов — Сынтана-де-Муреш 135
- В. Йотов** (*Варна, Болгария*). Золотая пластина с монограммой из поздне-античной крепости на мысе Св. Атанас 147
- И. Р. Ахмедов** (*Санкт-Петербург, Россия*). «Реликтовые» формы украшений из Елшинского клада VII в. н. э. 151
- В. Е. Родинкова** (*Москва, Россия*). История изучения женского металлического убора круга «древностей антов». 163
- А. В. Мастыкова** (*Москва, Россия*). Средневековые перстни с пентаграммой в Юго-Западном Крыму: происхождение, распространение, датировка. 171
- С. Оца** (*Бухарест, Румыния*). Серьги, украшенные ажурными сферическими подвесками, происходящие с территории Румынии, Молдовы и Сербского Баната 181
- Ю. В. Степанова** (*Тверь, Россия*). Перстни из сельских погребальных памятников Тверского Верхневолжья XI—XIII вв. 191
- А. И. Болдуряну** (*Кишинёв, Молдова*). Браслет с арабской надписью и львиной личиной с городища Костешть XIV в. (Молдова) 201
- С. И. Валиулина** (*Казань, Россия*). Некоторые украшения и детали костюма Торецкого городского поселения. 207

СОКРОВИЩА ФОНДОВ

- Л. В. Строкова** (*Киев, Украина*). Древнерусский клад из с. Новые Безрадици Киевской области. 221
- Ю. В. Мысько** (*Киев, Украина*). Предметы древнерусского головного и шейного ювелирного убора в фондовом собрании Национального Киево-Печерского историко-культурного заповедника 227
- А. Ф. Кочкина, Д. А. Сташенков** (*Самара, Россия*). Ювелирные изделия эпохи Волжской Болгарии из фондов Самарского областного историко-краеведческого музея им. П. В. Алабина 237

КРАСОТА САКРАЛЬНОГО

- М. П. Крук** (*Краков, Польша*). Двусторонний энколпион с изображениями Богородицы с младенцем Иисусом и Трех Святых из коллекции князя Чарторыйского в Кракове 251

- А. А. Пескова, А. Ю. Кононович (Санкт-Петербург, Россия). Фрагменты серебряных окладов богослужебных предметов из раскопок Большого Шепетовского городища 265**
- И. А. Стерлигова (Москва, Россия). Драгоценные украшения на древнерусских иконах по «свидетельству» резных и литых образков XIII века . . 277**
- Л. В. Пекарская (Лондон, Великобритания). Золотые колты с изображениями святых: манера исполнения и неизвестные особенности стиля . . 285**
- И. Тентюк, В. Бубулич (Кишинёв, Молдова). Раннесредневековые миниатюрные топоры Карпато-Днестровского региона. Вопросы датировки происхождения и функциональности 299**

ЛИЧНОСТИ И ЗНАКИ ЭПОХ

- С. В. Белецкий (Санкт-Петербург, Россия). Топор с изображением древнерусского княжеского знака из окрестностей Чернигова 311**
- Б. Лесак (Братислава, Словакия), Н. В. Хамайко (Киев, Украина), Е. Е. Черненко (Чернигов, Украина). Печати княгини Марины 315**
- Л. П. Заболотная (Кишинёв, Молдова). Загадка одного портрета: Мария Владимировна Старицкая или Мария (Лупу) Радзивилл? 331**

«СУММА ТЕХНОЛОГИЙ»

- К. С. Чугунова (Санкт-Петербург, Россия). Информативность химического состава средневекового металла на примере двух групп украшений из медных сплавов 341**
- И. Е. Зайцева, Е. С. Коваленко, К. М. Подурец, М. М. Мурашев (Москва, Россия). Древнерусские кресты-энколпионы: опыт нейтронной и синхротронной визуализации 353**
- И. А. Сапрыкина (Москва, Россия). Украшения из легкоплавких сплавов в городском ювелирном наборе XII—XIII вв. (по материалам из раскопок Твери) 363**
- М. И. Гоняный, Т. Г. Сарачева (Москва, Россия). Химический состав металла нательных крестов из поселений Устье 2, 3 на Куликовом поле . . 369**
- Е. В. Салмина, С. А. Салмин (Псков, Россия). Горны на курганах (открытие средневекового металлургического квартала в Пскове при раскопках 2016—2019 гг.) 381**
- Т. Б. Сениченкова, С. О. Урюпов (Санкт-Петербург, Россия). К вопросу о древней технологии смолотварения 389**

ЗАВОЕВАТЕЛИ РОДИНЫ

- А. В. Комар** (*Киев, Украина*). Поясные украшения IX в. из погребений древних мадьяр Днестро-Дунайского региона 397
- Э. Галл** (*Бухарест, Румыния*). Предполагаемое погребение «венгерского воина периода Обретения родины», обнаруженное в 1959 году у озера Тей возле Бухареста 407
- М. В. Квитницкий** (*Тирасполь, Молдова*), **Н. П. Тельнов** (*Кишинёв, Молдова*), **В. С. Синика** (*Тирасполь, Молдова*), **С. Д. Лысенко** (*Киев, Украина*), **А. Тюрк** (*Будапешт, Венгрия*). Погребение из Владычень с украшением венгерского облика. 415

ИССЛЕДОВАНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ

- С. Н. Травкин** (*Санкт-Петербург, Россия*). Некоторые особенности использования монет в ювелирном искусстве в средние века 427
- Е. Р. Михайлова** (*Санкт-Петербург, Россия*). Древнерусские курганы могильника Которск IX 433
- В. Ю. Соболев** (*Санкт-Петербург, Россия*). Древнерусская погребальная культура Новгородской земли. Хронологические индикаторы раннего этапа. 447
- А. В. Курбатов** (*Санкт-Петербург, Россия*). О редкой находке в Березове на севере Западной Сибири 453
- Н. Д. Руссев** (*Кишинёв, Молдова*). От разноцветных ниточек до косточек и ножинок: к истории этнографических предметов давнего детства 461

ПОЛЕМИЧЕСКИЕ ЭТЮДЫ

- Д. А. Топал** (*Кишинёв, Молдова*). Ювелирные изделия клада из Феттерсфельде: в поисках нарратива, автора и адресата 469
- А. А. Романчук** (*Кишинёв, Молдова*). Женские украшения и возникновение Древнерусского государства: заметки на полях проблемы 479
- А. Е. Мусин** (*Санкт-Петербург, Россия*). Парадоксы рецепции византийской культуры в Древней Руси 487
- Ф. Ницу** (*Бухарест, Румыния*). Потребление ювелирных изделий в Мунтении и Молдове в XVII—XVIII вв. 499
- Список сокращений.** 505

C O N T E N T S

AD MEMORIAM

R.A. Rabinovich, N.P. Telnov (<i>Kishinev, Moldova</i>). ‘My eyes are fondling your portrait’. A few touches to the portrait of researcher Svetlana Ryabtseva . . .	15
List of works by Svetlana Ryabtseva	33
Photoalbum	43
A few graphic works by Svetlana Ryabtseva	44

ARCHAEOLOGY OF COSTUME

M.M. Kazanski (<i>Paris, France</i>). Fingered Fibulae of Archar-Histria Type on the Danube and in the Crimea.	47
S. Doncheva (<i>Shumen, Bulgaria</i>). On the Shape and Decoration of Belt Mounts in the Early Medieval Bulgaria	55
S. V. Tomsinsky (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). An Applique for a Bag of 900—950 from the Town of Uglich.. . . .	69
K.A. Lavysh (<i>Minsk, Belarus</i>). Oriental and Byzantine Traditions in a Complex of Ornaments for Women’s Costume in Rus’ (by Materials of Medieval Towns of Belarus).	77
A. E. Zhabreva (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). About Some Graphic Sources on the Medieval Costume of the Serbian Nobility	89
N. V. Zhilina (<i>Moscow, Russian Federation</i>). Fibula as Insignia in a Western-European Costume.	99
C. Tătaru, T.A. Martin (<i>Bucharest, Romania</i>). Pin jewelry pieces from an early 17th century hoard found near Vlădiceasca village, Călărași county	107
L. V. Dergaciova (<i>Bucharest, Romania</i>). Medieval Female Headpiece Found in the Republic of Moldova	119
N.M. Kalashnikova (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). On Using Jewellery Replicas during Reconstruction of the Historical Dresses.	125

PERFECTION OF FINE JEWELRY

- O. V. Gopkalo** (*Kyiv, Ukraine*). **Finger Rings, Temple Rings, Bracelets, Earrings, Torcs: rare accessories of burial dress of the Chernyakhov — Sântana de Mureș Culture** 135
- V. Yotov** (*Varna, Bulgaria*). **Gold Plate with Monogram of the Late-Antique Fortress at Cape of St. Atanas** 147
- I. R. Akhmedov** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **“Relic” Forms of Jewelry from Elshino Hoard of the 7th Century AD** 15
- V. E. Rodinkova** (*Moscow, Russian Federation*). **History of Study of Women’s Metal Attire from the “Antiquities of the Antae” Circle** 163
- A. V. Mastykova** (*Moscow, Russian Federation*). **Medieval Finger Rings with Pentagram in the South-Western Crimea: Origin, Distribution, Dating** 171
- S. Oța** (*Bucharest, Romania*). **Earrings Decorated with Hemstitched Spherical Pendants Found on the Territory of Romania, Moldavia and the Serbian Banat** 181
- Yu. V. Stepanova** (*Tver, Russian Federation*). **Finger-rings from the Rural Burial Sites of the Tver Upper Volga of 11th—13th Centuries** 191
- A. Boldureanu** (*Kishinev, Moldova*). **Bracelet with Arabic Inscription and Leonine Mask Found in Costești Town of the 14th Century (Moldova)** 201
- S. I. Valiulina** (*Kazan, Russian Federation*). **Some Jewelry and Costume Details of the Toretskoe Urban Settlement** 207

TREASURES FROM COLLECTIONS

- L. V. Strokova** (*Kyiv, Ukraine*). **Ancient Russian Treasure Hoard from Novi Bezradychi of Kyiv Oblast** 221
- Yu. V. Mysko** (*Kyiv, Ukraine*). **Objects of the Old Rus Head and Neck Jewelry Dress in the Depositary Collection of the National Kyiv-Pechersk Historical and Cultural Reserve** 227
- A. F. Kochkina, D. A. Stashenkov** (*Samara, Russian Federation*). **Jewelry of the Volga Bulgaria Era from the Funds of the Samara Museum for Historical and Regional Studies named after P. V. Alabin** 237

BEAUTY OF THE SACRED

- M. P. Kruk** (*Krakow, Poland*). **Double-Sided Encolpion with the Virgin and Child and Three Saints in the Collection of the Princes Czartoryski in Krakow** 251

A.A. Peskova, A. Yu. Kononovich (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). Fragments of the Silver Frames of Liturgical Items from the Excavation of a Large Fortified Settlement near Shepetovka	265
I.A. Sterligova (<i>Moscow, Russian Federation</i>). Precious Ornaments on Old Russian Icons: Evidence of Carved and Cast Images from the Thirteenth Century	277
L. V. Pekarska (<i>London, Great Britain</i>). Gold Cloisonné Kolty with Images of Saints: their Manufacturing Manner and Unknown Style Features.	285
I. Tentiuc, V. Bubulici (<i>Kishinev, Moldova</i>). Early medieval miniature axes in Carpathian-Dniester region. The issues of dating, origin and functionality . .	299

PERSONALITIES AND SYMBOLS OF EPOCHS

S. V. Beletsky (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). The Axe with the Image of an Ancient Russian Ducal Sign from the Outskirts of Chernigov	311
B. Lesák (<i>Bratislava, Slovakia</i>), N. V. Khamaiko (<i>Kyiv, Ukraine</i>), O. Ye. Chernenko (<i>Chernihiv, Ukraine</i>). Seals of Princess Marina.	315
L. P. Zabolotnaia (<i>Kishinev, Moldova</i>). The Mystery of One Portrait: Maria Vladimirovna Staritskaya or Maria (Lupu) Radziwill?	331

‘SUMMA TECHNOLOGIAE’

K. S. Chugunova (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). Informational Value of Medieval Metal’s Chemical Composition Based on Two Groups of Copper-Alloy Jewelry	341
I. E. Zaytseva, E. S. Kovalenko, K. M. Podurets, M. M. Murashev (<i>Moscow, Russian Federation</i>). Medieval Russian Cross Pendants: Neutron and Synchrotron Imaging Experience	353
I.A. Saprykina (<i>Moscow, Russian Federation</i>). Pewter Jewelry in the Urban Jewelry Set in 12th—13th cc. (According to the Materials from Excavations in Tver)	363
M. I. Gonyanyi, T. G. Saracheva (<i>Moscow, Russian Federation</i>). Chemical Composition of Metal Used in Breast Crosses from Ustye 2, 3 Settlements on the Kulikovo Field.	369
E. V. Salmina, S. A. Salmin (<i>Pskov, Russian Federation</i>). Metallurgical Furnaces on the Burial Mounds (discovery of the medieval metallurgy district in Pskov during excavations in 2016—2019)	381
T. B. Senichenkova, S. O. Uriupov (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). Revisiting the Ancient Technique of Tar-making.	389

CONQUERORS OF THEIR OWN HOMELAND

- O. V. Komar** (*Kyiv, Ukraine*). **Belt Fittings of the 9th Century from the Early Magyar Burials of the Dniester-Danube Region** 397
- E. Gáll** (*Bucharest, Romania*). **The Grave of an Allegedly “Conquest Period Hungarian Warrior” Found in 1959, at Tei Lake near Bucharest** 407
- M. V. Kvitnytskyi** (*Tiraspol, Moldova*), **N. P. Telnov** (*Kishinev, Moldova*), **V. S. Sinika** (*Tiraspol, Moldova*), **S. D. Lysenko** (*Kyiv, Ukraine*), **A. Türk** (*Budapest, Hungary*). **Grave from Vladycheni with Adornment of the Hungarian Type.** 415

RESEARCH AND PUBLICATIONS

- S. N. Travkin** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Some Features of the Use of Coins in Jewelry in the Middle Ages** 427
- E. R. Mikhaylova** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Barrows with Inhumations from the Medieval Cemetery Kotorsk IX** 433
- V. Yu. Sobolev** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Ancient Russian Funeral Culture of the Novgorod Land. Chronological Indicators of Early Stage** . . . 447
- A. V. Kurbatov** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **A Rare Find from Berezov in the North of Western Siberia** 453
- N. D. Russev** (*Kishinev, Moldova*). **From Multi-Colored Threads to Bones and Small Knives: towards history of ethnographic objects from remote childhood** . . 461

POLEMIC ETUDES

- D. A. Topal** (*Kishinev, Moldova*). **Jewellery from Vetttersfelde Hoard: in search of the narrative, its author and recipient** 469
- A. A. Romanchuk** (*Kishinev, Moldova*). **Women’s Jewelry and the Origin of Old Russian State: Some Remarks in the Margins of the Issue.** 479
- A. E. Musin** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Paradoxes of the Reception of Byzantine Culture in Medieval Rus’** 487
- F. Nițu** (*Bucharest, Romania*). **Jewellery consumption in Wallachia and Moldova, 17th—18th centuries** 499
- Abbreviations** 505

Л. В. Дергачева

Средневековый женский аксессуар головного убора из Республики Молдова

Keywords: medieval Moldova, 16th century, headpiece, pin for veil

Ключевые слова: средневековая Молдавия, XVI век, головное украшение, булавка для вуали

L. V. Dergaciova

Medieval Female Headpiece Found in the Republic of Moldova

In this article we discuss a fashionable piece worn by women in the Middle Ages, namely a silver pin for veil recently found in Stolniceni village, Republic of Moldova. The item consists of two parts, a long needle (pin) and a decorative flat head decorated with filigree, pseudo-granulation, colored by paste-like insertions and petal-shaped pendants. Analogues for such accessories are known from Furceni, Musaitu and Bălțați coin hoards, found on the territory of the medieval Moldovan state (actual Republic of Moldova and Romania). They allow us to date the item by the 16th century.

Also, according to the material found in Stolniceni village, as well as other finds around it, allows us to conclude that a medieval settlement that functioned during 16th—19th century could have existed here.

Л. В. Дергачева

Средневековый женский аксессуар головного убора из Республики Молдова

В статье речь идет о женском модном аксессуаре средневекового периода, а именно булавки для вуали, изготовленной из серебра и найденной в с. Столничены, Республика Молдова. Предмет характеризуется длинной иглой (штырем) и декоративной плоской головкой, которая украшена сканью, псевдозернью, цветными вставками и лепестковидными подвесками. Аналогии для подобных предметов известны покладам Фурчень, Мусайту и Бэлцац с территории средневековой Молдавии (территории современных Республики Молдова и Румынии), которые позволяют датировать данный предмет XVI веком.

Также по материалам, найденным в Столниченах, и другим находкам этого региона, мы склонны полагать, что здесь находилось средневековое поселение, существовавшее на протяжении XVI—XIX вв.

Предмет, о котором пойдет речь, был найден в селе Столничены Хынчештского района Республики Молдова (Stolniceni, raionul Hâncești, Republica Moldova) при неустановленных обстоятельствах. Это шпилька или булавка для вуали, изготовленная из серебра и состоящая из двух частей — иголки и напаянной на нее декоративной головки (рис. 1; 2).

Головка булавки представляет из себя плоскую пластину почти круглой формы диаметром 45 мм (рис. 1: а; 2: а). На лицевой стороне пластины, в центральной ее части, расположен высокий каст круглой формы диаметром 12 и высотой 6 мм, заполненный стекловидной пастой бледно-голубого цвета (рис. 2: с). По краю пластины, в качестве некоей каймы/бордюра, пущен ряд небольших шариков, припаянных на некотором расстоянии друг от друга (рис. 1: а, b, d; 2: а—с). Между ними — кастом и бордюром, по их внутреннему краю, располагается по одному тонкому пояску из двух перевитых проволок, которые

окаймляют эти два основных элемента и отделяют их от остальной композиции (рис. 1: а; 2: а). В поле, вокруг каста в виде лучей солнца, располагается восемь групп парных трубочек (из которых одна не сохранилась), напаянных горизонтально, сформированных из спирально закрученной проволоки прямым витком, длина каждой из которых варьирует между 6 и 9 мм (рис. 1: а; 2: а). Каждая группа трубочек отделена от близлежащей одной трубочкой, также выполненной из спирально закрученной проволоки прямым витком, но прикреплённой на этот раз вертикально. Две из них, расположенные друг напротив друга и вертикально по отношению к окружающим и/или носителю булавки (т.е. перпендикулярно игле), снабжены дополнительными декоративными деталями (рис. 2: а—с). А именно, лепестковидными подвесками, каждая из которых крепится к основе посредством проволоки, продетой через трубочку и отверстие в самой пластине. Концы проволоки выведе-



Рис 1. Булавка для вуали из села Столничены. Общий вид (фото автора).

Fig. 1. Pin for veil found in Stolniceni village. General view (photo by the author).

ны на обратную сторону пластины и отогнуты в разные стороны (рис. 1: с).

Каждая из групп горизонтально лежащих трубочек дополнительно украшена рядом шариков, прикрепленных параллельно им, по стыку между ними. Их количество варьирует от трех до четырех единиц. Шарiki отсутствуют только на одной группе трубочек (рис. 1: а; 2: с), как, впрочем, и на восьмой не сохранившейся группе, о которой у нас нет данных. Несколько шариков крепится вокруг каста, перекрывая собой тонкий поясик из витой проволоки. Впрочем, их расположение не подчиняется какому-либо правилу и не следует принципам симметрии. В общем, размер шариков, использованных в отделке украшения, варьирует от совсем небольших до достаточно крупных, которые в несколько раз превосходят самые маленькие.

Пластина, или головка булавки, крепится к штырю (игле), которая полностью сохранилась. Ее длина 119 мм при диаметре 15 мм.

Штырь, раскованный в месте крепежа, припаян к обратной стороне пластины по всей ее длине (рис. 1: с). Таким образом, общая длина изделия составляет 119 мм, из которых 45 мм приходится на декоративную головку, а оставшаяся разница — на иглу, которой это украшение крепилось к вуали.

Аналогий для подобного типа булавок сохранилось не так уж много. Большая часть из известных на сегодняшний день происходит из монетно-вещевых комплексов, найденных на территории исторической Молдавии. К ним относятся клады Мусаиты и Фурчень с территории Республики Молдова и клад Бэлцац из Румынии. Форма булавок в этих комплексах разнится от случая к случаю, но как мы увидим ниже, предпочтение отдается формам в виде цветков или розеток.

Близкие по стилю изготовления булавки найдены в кладе Фурчень из Орхейского района (Furceni, r-nul Orhei, 2006—2007). И хотя опубликованы они лишь в рисунках, из сде-



Рис. 2. Детали булавки для вуали из села Столничены (фото автора).

Fig. 2. Details of the pin for veil found in Stolniceni village (photo by the author).

ланных прорисовок отчетливо видно, что три известных изделия украшены сканью, зернью и крупными шариками, вставками пастовидной массы и, что примечательно, лепестковидными подвесками схожего облика (Dergaciova, Reabțeva, Telnov 2011: 97—112, fig. 5—6). В то же время головки этих булавок представляют собой восьмилучевые пластины, в которых углы чередуются с полусферами (соответственно 4/4), составляя композицию в виде розетки. Монетная часть клада, включающая 44 центральноевропейские монеты, покрывает период 1472—1603 гг., что указывает на предположительное время сокрытия комплекса — начало XVII века.

Схожие по форме и декору булавки из Фурченского клада найдены и в комплексе Бăлțaцъ Васлуйской области (Bălțați, jud. Vaslui, 1998). Из последнего также происходят три булавки, и все они характеризуются точно такой же техникой изготовления: от восьмиугольной формы пластин (с фестончатым краем в одном случае), скани и зерни, до цветных вставок и лепестковидных подвесок (CMN-III: 57—89, nr. 4; 73, fig. 7—9). На основании 812 центральноевропейских монет, обнаруженных в кладе, даты которых вписываются в интервал 1445/1459—1611 гг., время сокрытия комплекса можно также отнести к началу XVII века.

Несколько другими по форме и технике изготовления являются четыре булавки из клада Мусаиту Тараклийского района (Musaitu,

r-nul Taraclia, 1964). Все они повторяют форму цветов-соцветий, будучи вырезаны, как по трафарету, из пластин-заготовок. Их отличительной чертой является использование большого количества цветных вставок (ляпислазури и стекла), дополненных для придания ажурности сканью и, что наиболее важно, полное отсутствие лепестковидных подвесок (Tezaure din muzeele 1994: 25—30, nr. 9; pl. XXV: 1, XXVI: 1, XXVII: 1, XXXVIII: 1; цветные изображения см.: Moneda 2015: 226, pl. LXIX). В то же время, наличие в кладе других украшений, основной отличительной чертой которых являются подвески, как то: декоративные накладки/нашивки, предметы ритуального использования и другие, могут свидетельствовать лишь о некоторых модных отклонениях в производстве первых и о синхронности существования одних и других. Нумизматическая компонента клада включает три центральноевропейских монеты, отчеканенных в 1584, 1587 и 1589 гг., что датирует сокрытие этого комплекса концом XVI — началом XVII вв.

К вышеописанным типам булавок, в некоторой степени, могут быть отнесены и шляпные булавки несколько больших размеров, каждая из которых смоделирована в форме двух павлинов, сопоставленных спинками. Три известных на сегодняшний день булавки этого вида происходят из кладов Дезгинджа Кантемировского района (Dezghingea, r-nul Cantemir, 1928; 2 экз.) (Ioniță 2002: 210,

214, pl. II: 12a, b, 13) и Дрэгушень Страшенского района (Drăgușeni, r-nul Strășeni, 2011) (Рябцева, Дергачева 2017: 92—93, fig. 1: 1), найденных на территории Республики Молдова. Они украшены теми же техническими приемами, что и предметы из вышеперечисленных комплексов Фурчень и Бэлцац, и так же располагают многочисленными лепестковидными подвесками. Эти клады были накоплены, исходя из датировок монет, найденных в них, на протяжении XVI, самое позднее, начала XVII вв.: наиболее поздняя монета из клада Дезгинджа датирована 1601 г., а монета из клада Дрэгушень, соответственно, периодом 1608—1622 гг.

Стоит также упомянуть ряд булавок для вуали, обнаруженных в господарской усыпальнице монастыря Пробота в Сучавской области (Mănăstirea Probota, jud. Suceava). Усыпальница была возведена для членов семьи Петра Рареша, господаря Молдавии в 1527—1538 и 1541—1546 гг. На этот раз речь идет о миниатюрных булавках круглой формы, изготовленных из золота и украшенных сканью, зернью, лепестковидными подвесками (в одном случае), различными драгоценными камнями и жемчугом (цветные изображения см.: Reabțeva 2014: 315, fig. 53: 1—4).

Таким образом, возвращаясь к предмету нашего исследования, мы склонны полагать, что время его изготовления можно отнести к XVI веку. Этот вывод основывается не только на аналогичных предметах из кладовых комплексов, но и на общей балканской традиции использования декоративных элементов, в данном случае лепестковидных подвесок, которые издают звенящий звук во время движения. Пока мы затрудняемся выдвигать какие-либо точки зрения о предполагаемом местонахождении ремесленного центра или мастерских, которые могли бы производить подобные украшения. Мы не исключаем, что некоторые из них могли располагаться и на территории средневековой Молдавии, но об это пока рано говорить, поскольку для начала необходимо проанализировать все схожие украшения рассматриваемого региона и сравнить их с находками на соседних территориях.

И в заключение хотелось бы рассмотреть место обнаружения нашей булавки. По предоставленной нам информации¹, она происходит из села Столничены или его ближайшей округи. Предметы, найденные там, как то: мо-

неты², украшения, керамика и другие, могут свидетельствовать в пользу предположения, что здесь находилось средневековое поселение, бытовавшее, исходя из доступной нам информации, как минимум на протяжении XVI—XIX вв. Однако о его существовании в археологической литературе не упоминается. В то же время, расположение Столничен в центральной части Пруто-Днестровского междуречья, в зоне максимальной концентрации молдавских средневековых поселений XV—XVII вв., в значительной мере способствует этому предположению. Оно подкреплено также и находками единичных монет на памятнике³ Лэпушна Хынчештского района во время систематических работ⁴, и различных средневековых кладов из близлежащих пунктов, а именно комплексов Чучулень-I⁵ и Чучулень-II⁶, Данку⁷, Леушень-Кэрпиень⁸, Онешть⁹, все из Хынчештского района. К ним можно добавить и уже введенные в научный оборот поселения Хорodka (Horodca) II, V и IX (Полевой, Бырня 1974: 98, nr. 157—159), Новые Русешты (Ruseștii Noi) I и III (Полевой, Бырня 1974: 100, nr. 166—167), Бардар (Bardar) III и VII

² К примеру монеты Садагурской чеканки, 2 пара — 3 копейки 1773 г., 2 копейки 1818 года Российской империи (Boldureanu 2013: 402, nr. IV).

³ Лэпушна I и III (Lăpușna I, III) (Полевой, Бырня 1974: 78, nr. 68—69).

⁴ Во время археологических раскопок разрозненно были найдены украшения и средневековые польские, шведские, венгерские и османские монеты XV—XVII вв. (Ursu, Dergaciova 2014: 49; Boldureanu 2014: 366—367); а также османские монеты XVIII века (Boldureanu 2013: 399, nr. III; 2016: 372, nr. II: 4).

⁵ Клад был найден в 1913 году и состоял из 101 монеты, датируемых 1488—1617 гг. (Нудельман 1976: 124, № 51).

⁶ Комплекс обнаруженный в 1940 году, включал в себя украшения и 123 монеты, отчеканенные в 1495/1501—1597 гг. (Нудельман 1988: 130—131, № 6).

⁷ Небольшой клад 1971 года, состоявший из 8 монет 1479/1485—1501/1506 гг. (Нудельман 1974а: 222—223, 227, № 2—12; 1976: 99—100, № 14; Tezaure din muzeele 1994: 17, nr. 1).

⁸ Накопление, найденное в 1968 году и включавшее в себя как минимум 914 монет, отчеканенных в период 1467—1566/1574 гг. (Нудельман 1974b: 214—215, № 6; 1976: 99, № 13; Tezaure din muzeele 1994: 19—21, nr. 5; Boldureanu, Tabuică 2011: 85—95).

⁹ Еще один комплекс XVI века, найденный в 1954 г. и состоящий из 288 сохранившихся экз., отчеканенных в период 1405/1447—1584 гг. (Нудельман 1976: 98—99, № 12; Tezaure din muzeele 1994: 21—24, nr. 6; Nicolae 2003: 91; Boldureanu, Tabuică 2005: 157—162; Boldureanu 2007: 356, nr. IV: 14).

¹ Выражаем искреннюю благодарность владельцу коллекции за предоставленную информацию.

(Полевой, Бырня 1974: 101, nr. 168—169) Яловенского района и Пашкань (Pașcani) I (Полевой, Бырня 1974: 77, nr. 63), Руска (Rusca) (Полевой, Бырня 1974: 78, nr. 70) Хынчештского района, расположенные в непосред-

ственной близости от Столничен и датируемые на основании материалов, найденных на них как случайно, так и при систематических исследованиях, XV—XVII, а зачастую и XVIII вв.

Литература

- Нудельман А. А. 1974а. Монеты из раскопок и сборов 1971—1972 гг. *АИМ в 1972 г.*, 204—228.
- Нудельман А. А. 1974б. Монеты из раскопок и сборов 1972—1973 гг. *АИМ в 1973 г.*, 188—229.
- Нудельман А. А. 1976. *Топография кладов и находок единичных монет*. Археологическая карта Молдавской ССР 8. Кишинев: Штиинца.
- Нудельман А. А. 1988. Несколько неизданных монетных кладов XVI в. из Днестровско-Прутского региона. *АИМ в 1983 г.*, 126—141.
- Полевой Л. Л., Бырня П. П. 1974. *Средневековые памятники XIV—XVII вв.* Кишинев: Штиинца.
- Рябцева С. С., Дергачева Л. В. 2017. О двух находках позднесредневековых кладов ювелирных украшений (в связи с вопросом о присутствии дериватов золотоордынских изделий в памятниках Молдавского княжества). *Stratum plus* (6), 91—116.
- Boldureanu A. 2007. Cronica descoperirilor monetare I. *Tyragetia* s.n. 1 (1), 351—360.
- Boldureanu A. 2013. Cronica descoperirilor monetare VII. *Tyragetia* s.n. 7 (1), 397—403.
- Boldureanu A. 2014. Cronica descoperirilor monetare VIII. *Tyragetia* s.n. 8 (1), 363—370.
- Boldureanu A. 2016. Cronica descoperirilor monetare X. *Tyragetia* s.n. 10 (1), 369—375.
- Boldureanu A., Tabuică R. 2005. Date noi privind tezaurul de la Onești, Raionul Hâncești. In: Nicolae E. (red.). *Simpozion de Numismatică dedicat centenarului Societății Numismatice Române (1903—2003)*. Chișinău, 26—28 noiembrie 2003. București: Editura enciclopedică, 157—162.
- Boldureanu A., Tabuică R. 2011. Asprii otomani din tezaurul de la Leușeni, raionul Hâncești, Rep. Moldova. *SCN* s.n. 1, 85—95.
- CMN-III: Butnariu V.M. (coord.). 2007. *Corpus Nummorum Moldaviae III. Monnaies et parures du Musée Départemental „Ștefan cel Mare” de Vaslui*. Iași: Editura Panfilius.
- Dergaciova L., Reabțeva S., Telnov N. 2011. Tezaurul descoperit la Furceni, raionul Orhei, Republica Moldova (începutul secolului al XVII-lea). *SCN* s.n. 1, 97—112.
- Ioniță A. 2002. Podoabe asociate cu monede în tezaure medievale aflate în colecțiile Institutului de Arheologie „Vasile Pârvan”. In: Nicolae E. (red.). *Simpozion de Numismatică organizat în memoria martirilor căzuți la Valea Albă, la împlinirea a 525 de ani (1476—2001)*. Chișinău, 13—15 mai 2001. București: Editura enciclopedică, 209—220.
- Moneda 2015: Boldureanu A., Nicolae E. (coord.). *Moneda în Republica Moldova*. Chișinău: Biblioteca Științifică Centrală „Andrei Lupan”.
- Nicolae E. 2003. *Moneda otomană în Țările Române în perioada 1451—1512*. Chișinău: Editura ARC.
- Reabțeva S. 2014. *Piese de podoabă și vestimentație din Moldova și Țara Românească în contextul relațiilor cultural-istorice (secolele XIV—XVII)*. Brăila: Editura Istros.
- Tezaure din muzeele 1994: Butnariu V.M. (coord.). 1994. *Tezaure din muzeele orașului Chișinău, secolele XVI—XVIII*. Chișinău: Editura Universitat.
- Ursu I., Dergaciova L. 2014. Descoperiri monetare în necropola medievală de la Lăpusna. In: Bacumenco-Pîmău L. (red.). *Conferința științifică cu participare internațională. Probleme actuale ale arheologiei, etnologiei și studiului artelor (ediția a VI-a)*. Rezumatele comunicărilor. Chișinău, 22—23 mai 2014. Chișinău: Garomont Studio SRL, 49.

References

- Nudelman, A.A. 1974. In *Arkheologicheskie issledovaniia v Moldavii v 1972 g.* (*Archaeological Investigations in Moldova in 1972*), 204—228 (in Russian).
- Nudelman, A.A. 1974. In *Arkheologicheskie issledovaniia v Moldavii v 1973 g.* (*Archaeological Investigations in Moldova in 1973*), 188—229 (in Russian).
- Nudelman, A.A. 1976. *Topografiia kladov i nakhodok edinichnykh monet* (*Topography of Hoards and Finds of Isolated Coins*). Series: Archaeological Map of the Moldavian SSR 8. Kishinev: “Știința” Publ. (in Russian).
- Nudelman, A.A. 1988. In *Arkheologicheskie issledovaniia v Moldavii v 1983 g.* (*Archaeological Investigations in Moldova in 1983*), 126—141 (in Russian).
- Polevoy, L.L., Bînea, P.P. 1974. *Srednevekovye pamiatniki XIV—XVII vv. (Medieval Sites of 14th—17th Centuries)*. Series: Archaeological Map of the Moldavian SSR 7. Kishinev: “Știința” Publ. (in Russian).
- Ryabtseva, S.S., Dergacheva, L.V. 2017. In *Stratum plus. Archaeology and Cultural Anthropology* (6), 91—116 (in Russian).
- Boldureanu, A. 2007. Cronica descoperirilor monetare I. *Tyragetia*, s.n. 1 (1), 351—360.
- Boldureanu, A. 2013. Cronica descoperirilor monetare VII. *Tyragetia*, s.n. 7 (1), 397—403.
- Boldureanu, A. 2014. Cronica descoperirilor monetare VIII. *Tyragetia*, s.n. 8 (1), 363—370.
- Boldureanu, A. 2016. Cronica descoperirilor monetare X. *Tyragetia*, s.n. 10 (1), 369—375.
- Boldureanu, A., Tabuică, R. 2005. Date noi privind tezaurul de la Onești, Raionul Hâncești. In: Nicolae, E. (red.). *Simpozion de Numismatică dedicat centenarului Societății Numismatice Române (1903—2003)*. Chișinău, 26—28 noiembrie 2003. București: Editura enciclopedică, 157—162.
- Boldureanu, A., Tabuică, R. 2011. Asprii otomani din tezaurul de la Leușeni, raionul Hâncești, Rep. Moldova. *SCN*, s.n. 1, 85—95.
- Butnariu, V.M. (coord.). 2007. *Corpus Nummorum Moldaviae III. Monnaies et parures du Musée Départemental „Ștefan cel Mare” de Vaslui*. Iași: Editura Panfilius.
- Dergaciova, L., Reabțeva, S., Telnov, N. 2011. Tezaurul descoperit la Furceni, raionul Orhei, Republica Moldova (începutul secolului al XVII-lea). *SCN*, s.n. 1, 97—112.
- Ioniță, A. 2002. Podoabe asociate cu monede în tezaure medievale aflate în colecțiile Institutului de Arheologie “Vasile Pârvan”. In: Nicolae, E. (red.). *Simpozion de Numismatică organizat în memoria martirilor căzuți la Valea Albă, la împlinirea a 525 de ani (1476—2001)*. Chișinău, 13—15 mai

2001. București: Editura enciclopedică, 209—220.
- Boldureanu, A., Nicolae, E. (coord.). 2015. *Moneda în Republica Moldova*. Chișinău: Biblioteca Științifică Centrală „Andrei Lupan”.
- Nicolae, E. 2003. *Moneda otomană în Țările Române în perioada 1451—1512*. Chișinău: Editura ARC.
- Reabȃeva, S. 2014. *Piese de podoabă și vestimentație din Moldova și Țara Românească în contextul relațiilor cultural-istorice (secolele XIV—XVII)*. Brăila: Editura Istros.
- Butnariu, V.M. (coord.). 1994. *Tezaure din muzeele orașului Chișinău, secolele XVI—XVIII*. Chișinău: Editura Universității.
- Ursu, I., Dergaciova, L. 2014. Descoperiri monetare în necropola medievală de la Lăpusna. In Bacumenco-Pîrnău, L. (red.). *Conferința științifică cu participare internațională. Probleme actuale ale arheologiei, etnologiei și studiului artelor (ediția a VI-a)*. Rezumatele comunicărilor. Chișinău, 22—23 mai 2014. Chișinău: Garomont Studio SRL, 49.

Статья поступила в сборник 17 февраля 2020 г.

Lilia Dergaciova (Bucharest, Romania). Doctor of History. The Romanian Academy Library, Numismatic Hall¹.

Дергачева Лилия Валентиновна (Бухарест, Румыния). Доктор истории. Библиотека Академии наук Румынии, Нумизматический кабинет.

E-mail: dergaciova.lili@gmail.com

Address: ¹ Calea Victoriei, 125, sector 1, Bucharest, 010071, Romania